

Japonés A1.2

Fichas

Unidad 5

Escribe en un blog lo que haces habitualmente

1) El presente de los verbos

El presente de los verbos que expresan acciones, acontecimientos o hechos se utiliza fundamentalmente para indicar un hábito o costumbre o para expresar un futuro. Por ejemplo:

なん お
何時に起きますか。

(Normalmente) ¿A qué hora te levantas?

6 お
時に起きます。

(Normalmente) Me levanto a las seis.

También podría ser:

(あした、) なん お
何時に起きますか。

(Mañana) ¿A qué hora te levantas?

(あした、) 6 お
時に起きます。

(Mañana) Me levanto a las seis.

Se entiende por el contexto de qué día se trata. Si no se entiende, le añadimos algún adverbio.

2) 起きます

El verbo 起きます significa 'levantarse'. En japonés no existen los verbos reflexivos y este es intransitivo, igual que el verbo 寝ます ('dormir; irse a dormir').

3) El verbo ^た食べます

El verbo ^た食べます es transitivo y requiere un complemento directo, que se puede omitir cuando por contexto se entiende de qué asunto se trata.

En japonés no hay verbos que signifiquen por sí mismos *desayunar*, *comer* o *cenar*, respectivamente. Se usa el verbo ^た食べます con los nombres ^{あさ}朝 ^{はん}ご飯 (*desayuno* = 朝 'mañana' + ^{はん}ご飯 'comida'), ^{ひる}昼 ^{はん}ご飯 (*comida* = 昼 'mediodía' + ^{はん}ご飯), ^{ばん}晩 ^{はん}ご飯 (*cena* = 晩 "noche" + ^{はん}ご飯).

A continuación tienes una lista de verbos que representan acciones de la vida cotidiana:

^お起きます

levantarse

^{かえ}帰ります

volver

^き聞きます

oír, escuchar*

します

hacer

^{しごと}仕事をします

^{しごと}trabajar (仕事 'trabajo')

^{べんきょう}勉強をします

^{べんきょう}estudiar (勉強 'estudio')

^た食べます

comer

^ね寝ます

dormir; dormirse; irse a la cama

^み見ます

ver; mirar

^よ読みます

leer

* Se escribe ^き聞きます cuando quiere decir: "escuchar con atención".

Explica dónde y con quién lo haces

1) La partícula で

La partícula で indica el complemento circunstancial (C. C.) de lugar, el lugar donde se realiza la acción.

かいしゃ しょくどう ひる はん た
会社の食堂で昼ご飯を食べます。

Como en el comedor de la empresa.

C. C. de lugar

Para preguntar dónde se desarrolla una acción, se utiliza el interrogativo どこ marcado por la partícula で .

A: どこで 昼ご飯を食べますか。

¿Dónde comes?

B: 会社の食堂で (昼ご飯を) 食べます。

Como en el comedor de la empresa.

Diferencia entre la partícula で , la に y la へ :

a) La partícula で indica el lugar donde se desarrolla la acción.

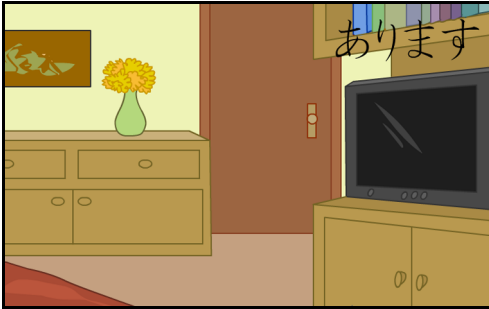


かいしゃ しょくどう ひる はん た
会社の食堂で 昼ご飯を食べます。

C. C. de lugar

Como en el comedor de la empresa.

b) Como indicador del complemento circunstancial de lugar, una de las funciones de la partícula **に** es la de señalar la ubicación y la existencia del sujeto. Si la partícula **に** indica la ubicación, los verbos de la oración serán **あります** o **います**.



いま
居間にテレビがあります。
C. C. de lugar

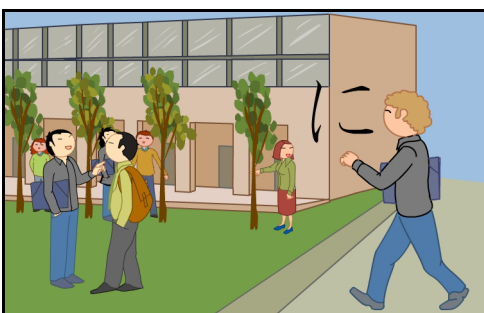
En el salón hay un televisor.



アルベルトさんは しょくどう 食堂にいます。
C.C. de lugar

Alberto está en el comedor.

c) La partícula **に** también introduce el complemento circunstancial de lugar cuando indica el punto de llegada o la dirección.



パウさんは だいがく 大学に行きます。=
C. C. de lugar

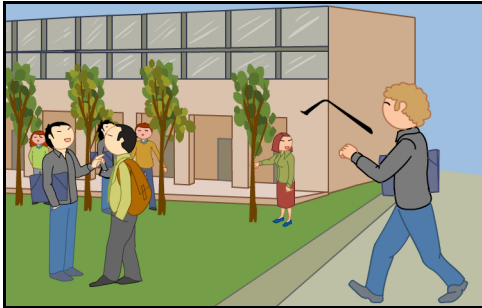
Pau va a la universidad.

La partícula **に** también indica el objetivo por el cual el sujeto se desplaza a otro lugar.

しごと 仕事に行きます。

Va al trabajo.

d) La partícula へ introduce el complemento circunstancial de lugar cuando indica el punto de llegada o la dirección.



パウさんは^{だいがく}大学^いへ行きます。
C. C. de lugar

Pau va a la universidad.

2) La partícula と

La partícula と indica el acompañante, la persona con quien el sujeto realiza la acción. Se traduce por *con*.

パクさんと^{ひる}昼^{はん}ご飯^たを食べます。

Como con Paku.

石井さんと^{いしい}映画^{えいが}に行きます。

Iré al cine con Ishii.

Para preguntar con quién se lleva a cabo una acción, se usa el interrogativo ^{だれ}誰 marcado por la partícula と .

アンナ: ^{だれ}誰^{えいが}と映画^いに行きますか。

¿Con quién irás al cine?

パウ: ^{いしい}石井さんと^{えいが}(映画に)^い行きます。

Iré con Ishii.

Escribe en un blog lo que haces habitualmente

1) Algunos nombres que se podrían usar como complemento directo de los verbos que estudias en esta unidad

おんがく 音楽]	を 聴 ^き きます
CD(シーディー)		
MP3(エムピースリー)		
ラジオ		
ざっし 雑誌]	を 読 ^よ みます
しんぶん 新聞		
本		
か もの 買い物]	を します
さんぽ 散歩		
しごと 仕事		
しょくじ 食事		
そうじ 掃除		
テニス		
はなみ 花見		
べんきょう 勉強		

あさ はん
朝ご飯

てんどん
天丼

ばん はん
晩ご飯

ひる はん
昼ご飯

ラーメン

えい が
映画

DVD(ディーブイディー)

テレビ

ドラマ

ニュース

を た 食べます

を み 見ます

Escribe en un blog lo que haces habitualmente

Sustantivos que hacen la función de adverbios de tiempo

まいにち ほん しごと い
毎日、8時半に仕事に行きます。

Cada día voy al trabajo a las ocho.

まいにち
毎日 es un sustantivo que significa *todos los días*. En esta oración hace la función de adverbio de tiempo. No lleva la partícula に , que señala tiempo. En esta unidad estudiarás unos cuantos sustantivos que presentan las mismas características, como

あさ ひる よる
朝 'por la mañana', 昼 'al mediodía; de día' y 夜 'por la noche'. Por ahora, vamos a ver los que se pueden utilizar con los verbos en presente.

Partes del día		Frecuencia
Mañana	あさ 朝 'por la mañana'	まいあさ 每朝 'todas las mañanas'
Mediodía	ひる 昼 'al mediodía; de día'	
Noche	よる 夜 'por la noche'	まいばん 每晚 'todas las noches'

	Frecuencia
Día	まいにち 毎日 'todos los días'
Semana	まいしゅう 毎週 'todas las semanas'
Mes	まいつき * 毎月 'todos los meses'
Año	まいとし ** 毎年 'todos los años'

	Presente	Siguiente
Día	きょう 今日 'hoy'	あした 'mañana'

まいつき
* 毎月 también se lee まいげつ.
まいとし
** 毎年 también se lee まいねん.

きょう　へ　や　ほん　よ
今日、部屋で本を読みます。

Hoy leo un libro en la habitación.

まいばん　べんきょう
毎晩、勉強をします。

Todas las noches estudio.

あした　かぞく　かんこく　い
あした、家族と韓国へ行きます。

Mañana iré a Corea con mi familia.

Escribe lo que hiciste ayer

1) El pasado

La forma formal del pasado de los verbos:

Pasado afirmativo formal	Pasado negativo formal
い 行きました	い 行きませんでした

En lugar de la terminación ~ます del presente afirmativo formal, se escribe ~ました en el pasado afirmativo formal.

Para formar el pasado negativo formal, se añade でした a la forma del presente negativo formal 行きません:

い
行きませんでした

El tiempo correspondiente en español al pasado formal afirmativo 行きました es: *ha ido* (pretérito perfecto compuesto) y *fue* (pretérito perfecto de indicativo).

No obstante, hay que tener en cuenta el tipo de verbo. Por ejemplo, en el caso de los verbos あります i います, que expresan estado, existe la posibilidad de que se traduzcan pretérito imperfecto: *era, estaba*.

2) Interrogativo 何 + la partícula を

Cuando la partícula を marca el interrogativo 何 (qué), este se lee なに .

いしい わたなべ なに た
石井： 渡辺さんは何を食べますか。 ¿Qué comerás, Watanabe?

わたなべ どん た
渡辺： カツ丼を食べます。 Comeré un *katsu-don*.

きのう 2 時 まで テレビ を 見 ました。
昨日、2時までテレビを見ました。 Ayer vi la televisión hasta las dos.

3) Uso de la partícula は en oraciones negativas

Hemos estudiado el uso de la partícula は en oraciones negativas:

A: ビールを飲^のみますか。

B: いいえ、ビールは飲^のみません。ワインを飲^のみます。

Con las partículas と -para marcar el acompañante de una acción- y で -que indica el lugar donde se desarrolla una acción-, también se puede utilizar la は de esta manera. Se añade detrás de cada partícula.

A: ご主人^{しゅじん}と韓国^{かんこく}へ行^いきますか。
¿Irás a Corea con tu marido?

B: いいえ、主人^{しゅじん}とは^{かんこく} (韓国^{かんこく}へ) 行^いきません。弟^{おとうと}と行^いきます。
No, no iré (a Corea) con mi marido. Iré con mi hermano.

A: 今日^{きょう}、家^{いえ}で晩^{ばん}ご飯^{はん}を食^たべますか。
¿Cenarás en casa hoy?

B: いいえ、家^{いえ}では^{ばん} (晩^{ばん}ご飯^{はん}を) 食^たべません。外^{そと}で食^たべます。
No, no cenaré en casa, sino fuera.

Para los nombres que cumplen la función de adverbios de tiempo, se añade la は detrás:

A: 今日^{きょう}、大学^{だいがく}へ行^いきますか。
¿Hoy vas a la universidad?

B: 今日^{きょう}は^{だいがく} (大学^{だいがく}へ) 行^いきません。火曜日^{かようび}に行^いきます。
Hoy no voy (a la universidad), iré el martes.

Los nombres que cumplen la función de adverbios de tiempo se estudian en la ficha 1-4.



A: ^{まいにち} ^{べんきょう} 毎日、勉強をしますか。
¿Estudias todos los días?

B: ^{まいにち} ^{べんきょう} 毎日 (勉強を) しません。 ^{げつようび} ^{すいようび} ^{きんようび} 月曜日と水曜日と金曜日にします。
Todos los días, no; estudio los lunes, los miércoles y los viernes.

Pregunta y contesta qué haces

Interrogativos

Hasta ahora hemos estudiado los usos de unos interrogativos en combinación con algunas partículas. Vamos a repasarlos.

だれ a) 誰 'quién'

きょう だれ しょくじ
今日、誰と 食事をしますか。

¿Con quién comes hoy?

Cuando el sujeto es un interrogativo, siempre lleva la partícula **が** detrás y no se utiliza la **は**. Para contestar, también usamos la **が**.

きのう だれ だいがく き
A: 昨日、誰が 大学へ来ましたか。

¿Quién vino a la universidad ayer?

B: パウさんが (大学へ) 来ました。

Vino (a la universidad) Pau.

No hay que repetir lo que va entre los paréntesis, en este caso, **大学へ**, porque ya se dice en la pregunta.

だれ しごと
A: 誰が この仕事をしますか。

¿Quién hará este trabajo?

B: イゴールさんが (その仕事を) します。

Igor hará (este trabajo).

Observación
En un contexto muy formal, se usa **どなた** en lugar de **だれ** 誰.

なに
b) 何 'qué'

A: 何を読みますか。

¿Qué leerás?

B: 雑誌を読みます。

Leeré una revista.

Quando el sujeto es un interrogativo y se usa ^{なに}何, también la partícula que lo marca ha de ser が.

A: 何がありますか。

¿Qué hay?

B: CDがあります。

Hay un CD.

El *kanji* 何 se lee ^{なに}なに cuando lleva las partículas が o を detrás. Pero la manera de leerse es ^{なん}なん, por ejemplo, en combinaciones ^{なんじ}何時, ^{なんようび}何曜日, o delante de です.

c) どこ 'dónde'

どこに行きますか。

¿Dónde vas?

日本のどこへ行きましたか。

¿A qué lugares de Japón fuiste?

どこでその映画を見ましたか。

¿Dónde viste esa película?

A: どこで買い物をしましたか。

¿Dónde hiciste la compra?

B: 東京で(買い物)しました。

Hice (la compra) en Tokio.